

JCC Krakow, jak co roku, przygotowało liczne wydarzenia towarzyszące podczas Festiwalu Kultury Żydowskiej. W ciągu festiwalowego tygodnia, począwszy od 24 czerwca odbędą się wykłady, warsztaty, wernisaże, prezentacje, debaty, koncerty, spektakle, projekcje filmów, a naszymi prelegentami i prelegentkami będą zarówno osoby z lokalnej społeczności żydowskiej, jak i goście z Izraela, Wielkiej Brytanii, Niemiec, Stanów Zjednoczonych i Meksyku.

Zapoznajcie się ze szczegółowym programem wydarzeń, na których nie może was zabraknąć. Tym bardziej, że w tym roku obchodzimy 10-lecie JCC Krakow!

**Szczegóły: www.jcckrakow.org
oraz www.jewishfestival.pl**

Every year, JCC Krakow prepares a jam-packed program of various accompanying events for the Jewish Culture Festival, and this year is no exception. And since we're celebrating the 10th anniversary of JCC Krakow in 2018, rest assured: this year, our program is extra special!

During the Festival, starting from June 24, the JCC will offer lectures, workshops, exhibitions, presentations, debates, concerts, performances, and film screenings. Our speakers and presenters will include guests from Israel, Great Britain, Germany, the United States, Mexico, and of course, members of the local Jewish community.

Check out our program of events and take your pick or, better yet, come to all of them!

**For details, please see:
www.jcckrakow.org
and www.jewishfestival.pl**

CZERWIEC | JUNE

2018



PROGRAM JCC KRAKOW

JCC Krakow, ul. Miodowa 24

tel. + 48 12 370 57 70 | office@jcckrakow.org
www.jcckrakow.org | fb.com/jcckrakow



4.06 | PONIEDZIAŁEK / MONDAY

19:00 - 19:45 Hebrajski biblijny. Zajęcia dla początkujących.

Grupa czasowników o rdzeniach typu PE JUD pochodzące z PE JUD. Podstawowe wiadomości o kantylacji do Tory.

7:00 - 7:45 p.m. Biblical Hebrew for beginners.

Pe Yod verbs and their derivatives. The basics of Torah cantillation.

19:45 - 20:30 Studiowanie Tory z komentarzami rabinicznymi.

„Ale wspomniął Bóg na Noacha, i na wszystkie zwierzęta, i na wszystkie bydło, które było z nim w race; i powiódł Bóg wiatr po ziemi, i uczyszył się wody. I zawarły się źródła otchłani, i upusty niebios, i wstrzymany był deszcz z nieba. I zaczęły ustępować wody z ponad ziemi, wciąż ustępując; i opadły wody po upływie stu pięćdziesięciu dni. I osiadła arka miesiąca siódmego, siedemnastego dnia miesiąca na górach Ararat. A wody wciąż opadały, aż do miesiąca dziesiątego; dziesiątego, pierwszego tegoż miesiąca, ukazały się wierzchołki gór. I stało się po upływie czterdziestu dni, otworzył Noach okno arki, które był uczynił.” (Bereszit8: 1-6). W języku polskim. Wstęp wolny.

7:45 - 8:30 p.m. Studying the Torah with rabbinical commentaries.

“And God remembered Noah and all the beasts and all the cattle that were with him in the ark, and God caused a spirit to pass over the earth, and the waters subsided. And the springs of the deep were closed, and the windows of the heavens, and the rain from the heavens was withheld. And the waters receded off the earth more and more, and the water diminished at the end of a hundred and fifty days. And the ark came to rest in the seventh month, on the seventeenth day of the month, on the mountains of Ararat. And the waters constantly diminished until the tenth month; in the tenth [month], on the first of the month, the mountain peaks appeared. And it came to pass at the end of forty days, that Noah opened the window of the ark that he had made” (Bereishit 8:1-6). In Polish. Free admission.

7.06 | CZWARTEK / THURSDAY | 19:00

Współczesna kuchnia żydowska Kasi Leonardi.

Część V: bliskowschodnie dipy.

W serii ośmiu lekcji, szefowa kuchni JCC Kasia Leonardi, pokaże nam smaki współczesnej kuchni żydowskiej. Od wariacji na temat tradycyjnych potraw Żydów aszkenazyjskich, po popularne obecnie aromaty Bliskiego Wschodu, Kasia zaprezentuje techniki wykorzystywane na co dzień w kuchni, dzięki którym każdy będzie mógł wzbogacić swój kulinarny repertuar o nowe pozycje. W języku polskim. Obowiązują zapisy na wszystkie spotkania w semestrze. Koszt udziału w wynosi 30zł od osoby za pojedyncze zajęcia. Prosimy o zapisy pod adresem rsvp@jcckrakow.org. Warsztaty limitowane dla 15 osób. W języku polskim.

Modern Jewish cuisine with Kasia Leonardi.

Part 5: Middle Eastern spreads.

JCC Krakow's chef Kasia Leonardi will lead us on a journey to discover the world of modern Jewish cuisine. Within the span of 8 lessons, we will master traditional Ashkenazi Jewish recipes as well as try our hand at the more exotic Middle Eastern dishes. Kasia will teach us helpful cooking techniques for everyday use that are sure to enrich anyone's kitchen repertoire. In Polish. The number of spots is limited to 15 per class. Please sign up for each class separately via email at rsvp@jcckrakow.org. Cost: 30 PLN per person per class. In Polish.

12.06 | WTOREK / TUESDAY | 18:00

Mądrość i poezja króla Salomona.

Cykl wykładów rabina Aviego Baumola. Pieśń nad pieśniami.

W swoim nowym cyklu wykładów rabin Avi Baumol pomoże nam się przyjrzeć tekstom króla Salomona. Cykl zacznie się od tekstu dobrze znanego i poważanego zarówno w judaizmie jak i chrześcijaństwie – „Pieśni nad Pieśniami”. W języku polskim. Wstęp wolny.

Exploring the Wisdom and Poetry of King Solomon.

A series of lectures by Rabbi Avi Baumol. The Song of Songs.

In his new lecture series, Rabbi Avi Baumol will help us take a closer look at the texts of King Solomon. The series will start with a text that is well known and respected both in Judaism and Christianity – “the Song of Songs”. In Polish. Free admission.

13.06 | ŚRODA / WEDNESDAY | 19:00

Być jak Helena Rubinstein.

Warsztaty produkcji kosmetyków z dr Anną Zubek.

Serdecznie zapraszamy, aby wraz z dr Anną Zubek przygotować własne perfumy dla domu. Wspólnie będziemy mogli stworzyć zapachy, które w naturalny sposób, bez zbędnej chemii, dadzą nam pożądany aromat. Prosimy o wcześniejsze zapisy pod adresem rsvp@jcckrakow.org. W języku polskim. Wstęp 15zł.

Following in Helena Rubinstein's footsteps.

Dr. Anna Zubek's workshop on natural cosmetics.

At the workshop, under the guidance of dr. Anna Zubek, we will be creating various all-natural home fragrances that contain no artificial or synthetic components. Please sign up in advance by emailing us at rsvp@jcckrakow.org. In Polish. Cost: 15 PLN per person.

19.06 | WTOREK / TUESDAY | 18:00

Mądrość i poezja króla Salomona.

Cykl wykładów rabina Aviego Baumola. Pieśń nad pieśniami.

W swoim nowym cyklu wykładów rabin Avi Baumol pomoże nam się przyjrzeć tekstom króla Salomona. Cykl zacznie się od tekstu dobrze znanego i poważanego zarówno w judaizmie jak i chrześcijaństwie – Pieśni nad Pieśniami. W języku polskim. Wstęp wolny.

Exploring the Wisdom and Poetry of King Solomon

A series of lectures by Rabbi Avi Baumol. The Song of Songs.

In his new lecture series, Rabbi Avi Baumol will help us take a closer look at the texts of King Solomon. The series will start with a text that is well known and respected both in Judaism and Christianity - the Song of Songs. In Polish. Free admission.

28.06 | CZWARTEK / THURSDAY | 19:00

Entrepreneurs Club @ JCC Krakow.

Zapraszamy na kolejne spotkanie Entrepreneurs Club @ JCC Krakow, którego ideą jest integracja izraelskich przedsiębiorców i inwestorów oraz członków lokalnej społeczności. Chcemy połączyć ludzi, którzy szukają inspiracji, nauki oraz klientów i chcą wspólnie działać na rzecz społeczności. Program zaangażuje wszystkich w dynamiczną dyskusję i burzę mózgow na temat najważniejszych potrzeb i priorytetów. W języku polskim i angielskim. Wstęp wolny.

Entrepreneurs Club @ JCC Krakow.

Join us for the latest meeting of the Entrepreneurs Club @ JCC Krakow! Come share best practices and ideas with other entrepreneurs, get inspired, expand your base of clients and suppliers, and develop a network of like-minded partners. Club members will have the opportunity to meet with visiting Israeli-based Jewish entrepreneurs and investors. At this meeting, we invite everyone to join a brainstorming session and discussion of our most important priorities and needs. In Polish and English. Free admission.